



Encuentro regional: Infraestructura de la Calidad para la Protección de la Biodiversidad y del Clima en América Latina y el Caribe



07 y 08 de junio de 2022



13:00 – 21:00
(Horario UTC)

Horario para ambos días



Concepto del Fondo Regional



Objetivo

Fortalecer las capacidades de las instituciones de la Infraestructura de la Calidad en América Latina y el Caribe para desarrollar y suministrar servicios nuevos e innovadores en los campos de la biodiversidad y la protección del clima.



Plazo

2014 - 2022



Financiado por

Ministerio Federal de Cooperación Económica y Desarrollo (BMZ), Alemania



Volumen

EUR 4 Mio



Socios políticos y de ejecución



Implementación del Fondo

16

Subproyectos



6 subproyectos en la 1ra convocatoria

4 subproyectos en la 2da convocatoria

5 subproyectos en la 3ra convocatoria

1 subproyecto en el Caribe



38 países participantes, representados por 123 entidades

Normalización  2

Acreditación  3

Metrología Física  4

Metrología Química  7

Actores y resultados Metrología



Gestión de las mediciones enfocada en garantizar la aceptación universal de resultados de medición sobre la base de la trazabilidad metrológica a unidades de medida reconocidas universalmente.



81

Laboratorios de
Institutos Nacionales
de Metrología e
Institutos de
Meteorología



64

Métodos de medición
desarrollados



49

Intercomparaciones
ejecutadas



14

Institutos nacionales de
metrología declararon
Capacidades de Medición
y Calibración



32

Institutos nacionales de
metrología cuentan con
Materiales de Referencia o
Materiales de Referencia
Certificados producidos
dentro del Fondo

Actores y resultados Acreditación

Herramienta establecida a escala internacional para generar confianza sobre la correcta ejecución de actividades de evaluación de la conformidad.



7

Esquemas de acreditación desarrollados



4

Organismos de acreditación acreditaron Organismos de Evaluación de la Conformidad con los nuevos esquemas



4

Pilotos de certificación ejecutados



11

Departamentos de Organismos Nacionales de Acreditación

Actores y resultados Normalización

Normalización es el proceso de elaborar, aplicar y mejorar especificaciones armonizadas que se emplean en distintas actividades científicas, industriales, o económicas, con el fin de ordenarlas y mejorarlas



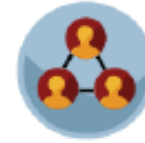
31

Comités de
Organismos
Nacionales de
Normalización



80

Normas o guías
técnicas emitidas



16

Comités Espejo
constituidos



31

Organismos nacionales
de normalización
participaron en la
normalización
internacional



3

Pilotos de
aplicación

Impacto de los resultados



Fortalecimiento de redes de contacto entre los países y organismos participantes



Estimulación de la coordinación y relación entre los elementos de la Infraestructura de la Calidad, incluidos:

- Organismos nacionales
- Entes de regulación
- Organismos de evaluación de la conformidad

Impacto de los resultados



Creación de datos confiables de medición para la implementación de políticas efectivas



Crecimiento de competencias técnicas para el desarrollo de métodos de medición y de estrategias para sus aplicaciones



Mayor participación de los organismos de normalización de Latinoamérica y el Caribe en los foros de normalización internacional resultando en nuevas propuestas de armonización de normas a nivel internacional.



Establecimiento de una red de colaboración con partes interesadas en los esquemas de acreditación. Esto contribuye a la sostenibilidad de los resultados

Guía para presentar propuestas de normas técnicas de productos de especies nativas como proyectos de normas

Soraya Lastra

Ejecutiva – Dirección de Normalización – INACAL



Contenido

1

Parte general de la Guía

2

Aspectos sobre el manejo sostenible de los recursos naturales

3

Caracterización del producto

4

Recomendaciones para elevar una propuesta de norma técnica nacional a regional o internacional

5

Conclusiones



1

Parte general

Guía para presentar propuestas de Normas técnicas de productos de especies nativas como proyectos de normas



1. Caracterización

Identificar una especie nativa de interés comercial global que requiera del servicio de normalización para resguardar su valor genético e impulsar su comercio sostenible en mercados internacionales



2. Presentación regional o internacional



| Objeto y campo de aplicación

Brindar lineamientos didácticos y prácticos para establecer y normalizar los requisitos mínimos de calidad y de desempeño de las especies nativas y sus productos derivados; pretende ser el soporte técnico para los organismos nacionales de normalización que presentan las propuestas ante la ISO o el *Codex Alimentarius*, de manera que contribuyan a la conservación y aprovechamiento sostenible de la biodiversidad.

Índice

Base para la ISO/NP 17317

Tips para ser más activos en los Organismos Regionales e Internacionales de Normalización

Aplicación de la Guía



1. Introducción	10
2. Objeto y campo de aplicación de la guía.....	14
3. Términos y definiciones	17
4. Metodología para la elaboración de la guía	27
5. Priorización del producto propuesto para la elaboración de norma internacional (consideraciones previas)	30
5.1. Aspectos sobre el manejo sostenible de los recursos naturales	38
6. Caracterización del producto	48
6.1. Revisión y sistematización de la literatura.....	50
6.2. Identificación del producto	66
6.3. Metodología	75
6.4 Documentos y publicación de los resultados.....	91
7. Recomendaciones para elevar una propuesta de norma técnica nacional sobre producto de especie nativa a nivel internacional	94
8. Procedimiento para presentar una propuesta de norma técnica de productos de especies nativas como proyectos de normas regionales o internacionales ante el <i>Codex Alimentarius</i>	102
8.1. Procedimiento para presentar una propuesta de norma técnica	102
8.2. Procedimiento uniforme para la elaboración de normas técnicas en el Codex	124
8.3. Procedimiento uniforme acelerado para la elaboración de normas Codex	130
8.4. Procedimiento sucesivo para la publicación y aceptación de normas Codex...	131
9. Procedimiento para presentar una propuesta de norma técnica de productos de especies nativas como proyectos de normas internacionales ante la Organización Internacional de Normalización, ISO	133
9.1. Identificación del comité ISO afín	133
9.2. Participación en el comité ISO	134
9.3. Recomendaciones para <i>twinning</i>	135
9.4. Etapa de propuesta (10) - Nueva propuesta de elemento de trabajo (NP)	139
Bibliografía	151
Bibliografía complementaria	155
Anexo 1. Enlaces de Interés	156
Anexo 2. Estudios de especies nativas de la región andina	164

Algunas definiciones incluidas

3.1.1. Aprovechamiento sostenible

La utilización de un organismo, ecosistema o cualquier otro recurso renovable a un ritmo dentro de los límites de capacidad para su renovación.

3.1.3. Biodiversidad

Diversidad biológica

Variabilidad de organismos vivos de cualquier fuente, incluidos, entre otras cosas, los ecosistemas terrestres y marinos, y otros ecosistemas acuáticos y los complejos ecológicos de los que forman parte; comprende la diversidad dentro de cada especie, entre las especies y de los ecosistemas.

3.1.5. Desarrollo sostenible

Desarrollo que satisfaga las necesidades del presente sin comprometer la capacidad de las generaciones futuras para satisfacer sus propias necesidades.

3.1.6. Especie domesticada o cultivada

Especie en cuyo proceso de evolución han influido los seres humanos para satisfacer sus propias necesidades.

3.1.7. Especie nativa

Especie, subespecie o taxón inferior presente dentro de su área natural de distribución (anterior o presente) y potencial de dispersión, es decir, dentro del área de distribución que ocupa naturalmente o podrían ocupar sin introducción o cuidado, directo o indirecto del ser humano.

3.3.12. Requisito

Necesidad o expectativa establecida.

Priorización del producto



FODA relacionado al mercado internacional. Considerar particularidades, posibilidad de crecimiento en la producción, demanda.

Revisar las Normas Regionales e Internacionales existentes. Resultado: Candidato a propuesta o Modificar (en caso exista y se requiera su modificación)

¿Se tiene Norma Técnica Nacional? De no ser así, iniciar el proceso de elaboración de la norma técnica nacional correspondiente ➡ Realizar la caracterización del producto.

A scenic landscape featuring a large, conical volcano in the background under a blue sky with wispy clouds. In the foreground, there are lush green trees and vegetation. A thick, curved green line arches across the middle of the slide, framing the central text.

2

Aspectos sobre el manejo sostenible de los recursos naturales

Aspectos sobre el manejo sostenible de los recursos naturales





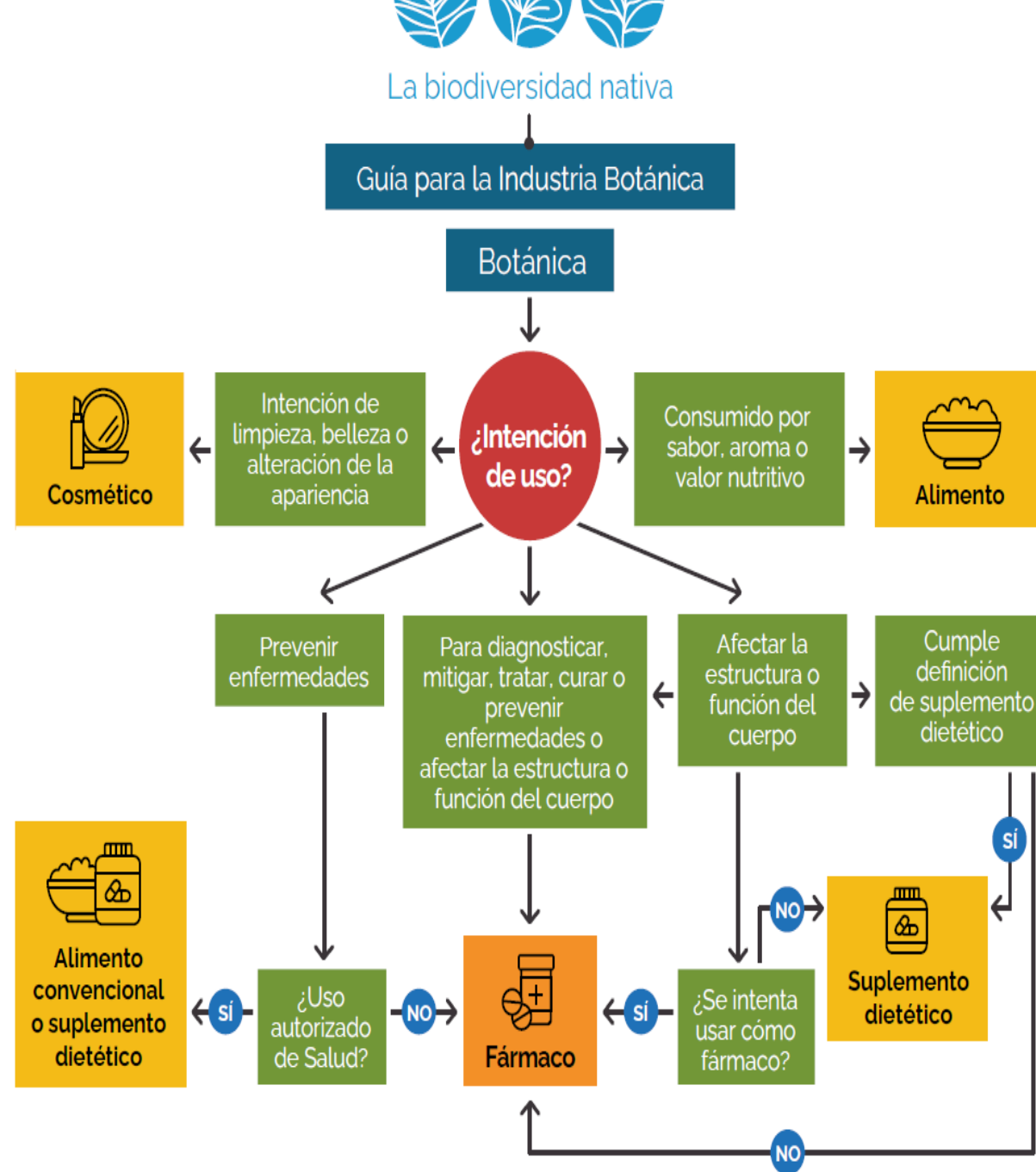


3

Caracterización del producto



Inteligencia de mercado – Ejemplo en especies vegetales



Identificación del producto

Morfología y
características
físicas

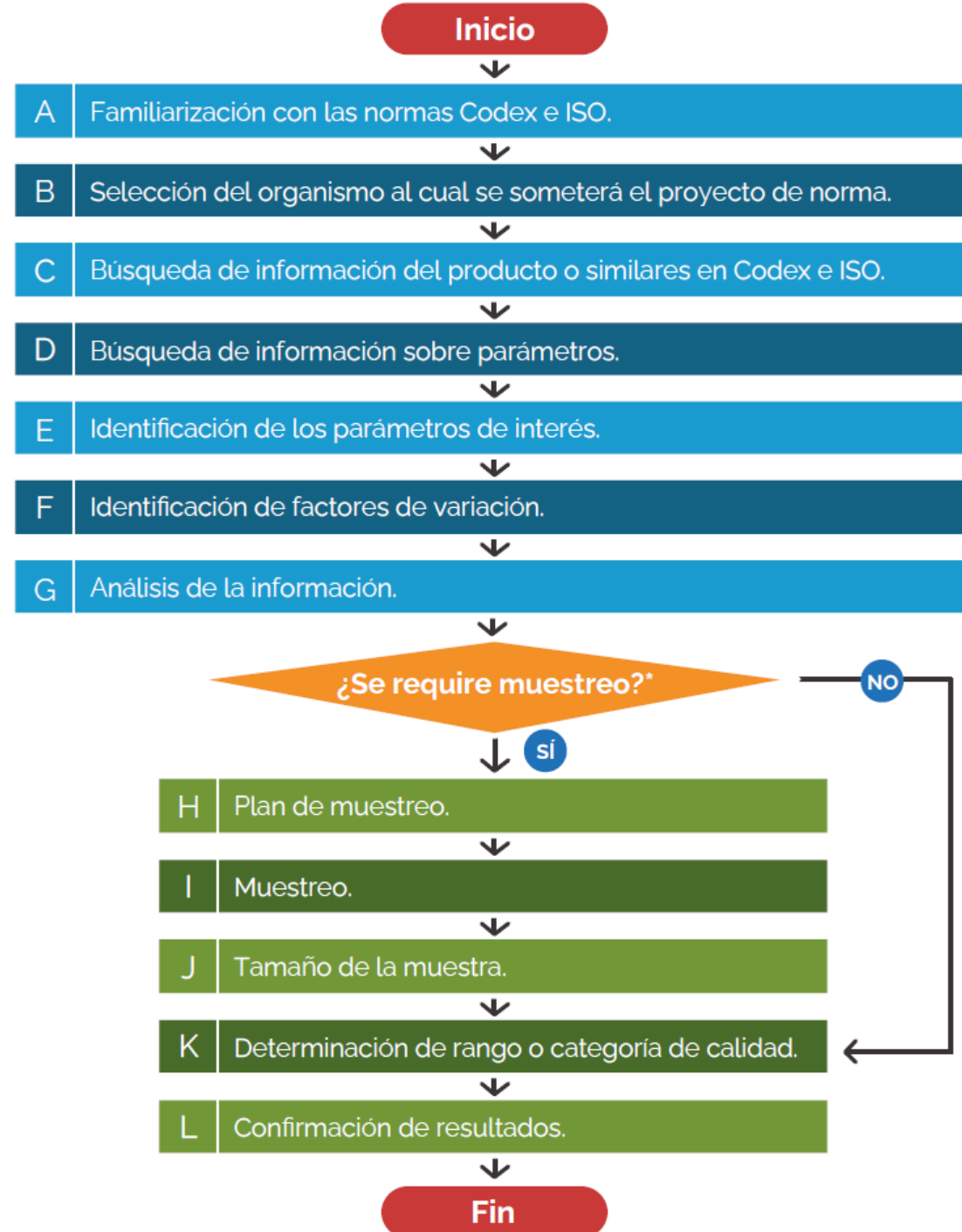
Composición

Características
sensoriales

Microbiología

Contaminantes

Metodología



4

Recomendaciones para elevar
una propuesta de norma
técnica nacional a regional o
internacional

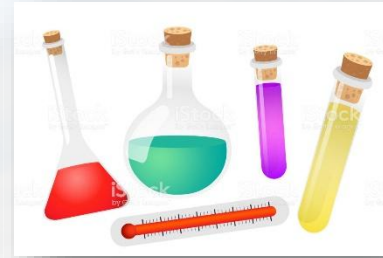
Recomendaciones para elevar una propuesta de norma técnica nacional a regional o internacional



1. Asegúrese que su producto sea de interés del mundo



2. Realice inteligencia de mercados



3. La importancia de la data



4. Establezca redes de contacto



5. Tenga claro el proceso del organismo y sus tiempos de aprobación



6. Conforme su delegación



7. Cierre frentes (participar en los Comités relacionados en la modalidad que aplique)



8. La importancia del coffee break



9. Tenga claro sus alternativas de apoyo hacia otros países
¿En qué podría apoyarlos?



10. Agradezca a quien lo apoye



11. Identifique a los países que más saben del tema (ojo no del producto)



12. Sepa hasta donde puede negociar
¿Puedo vivir con eso?



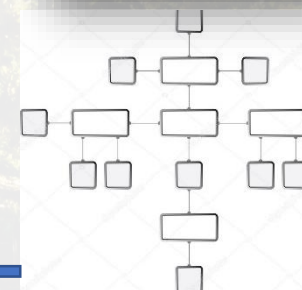
13. Tenga siempre la mente abierta, de apertura.
No se comprometa en algún compromiso que no pueda cumplir



14. Busque el consenso.
Tenga claro la aprobación mínima que requiere el organismo de normalización de su interés



Agradezca a los países que lo apoyaron

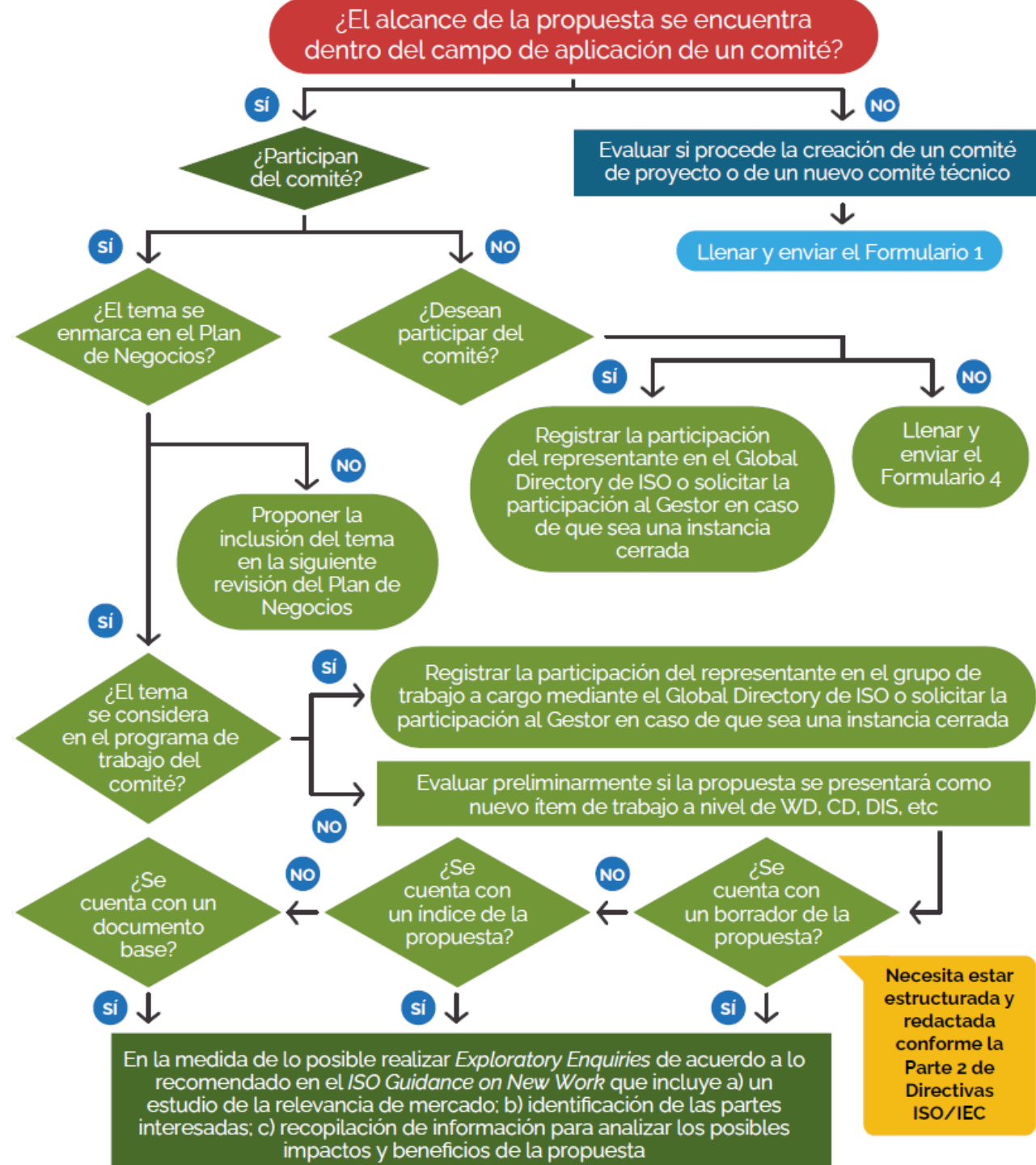


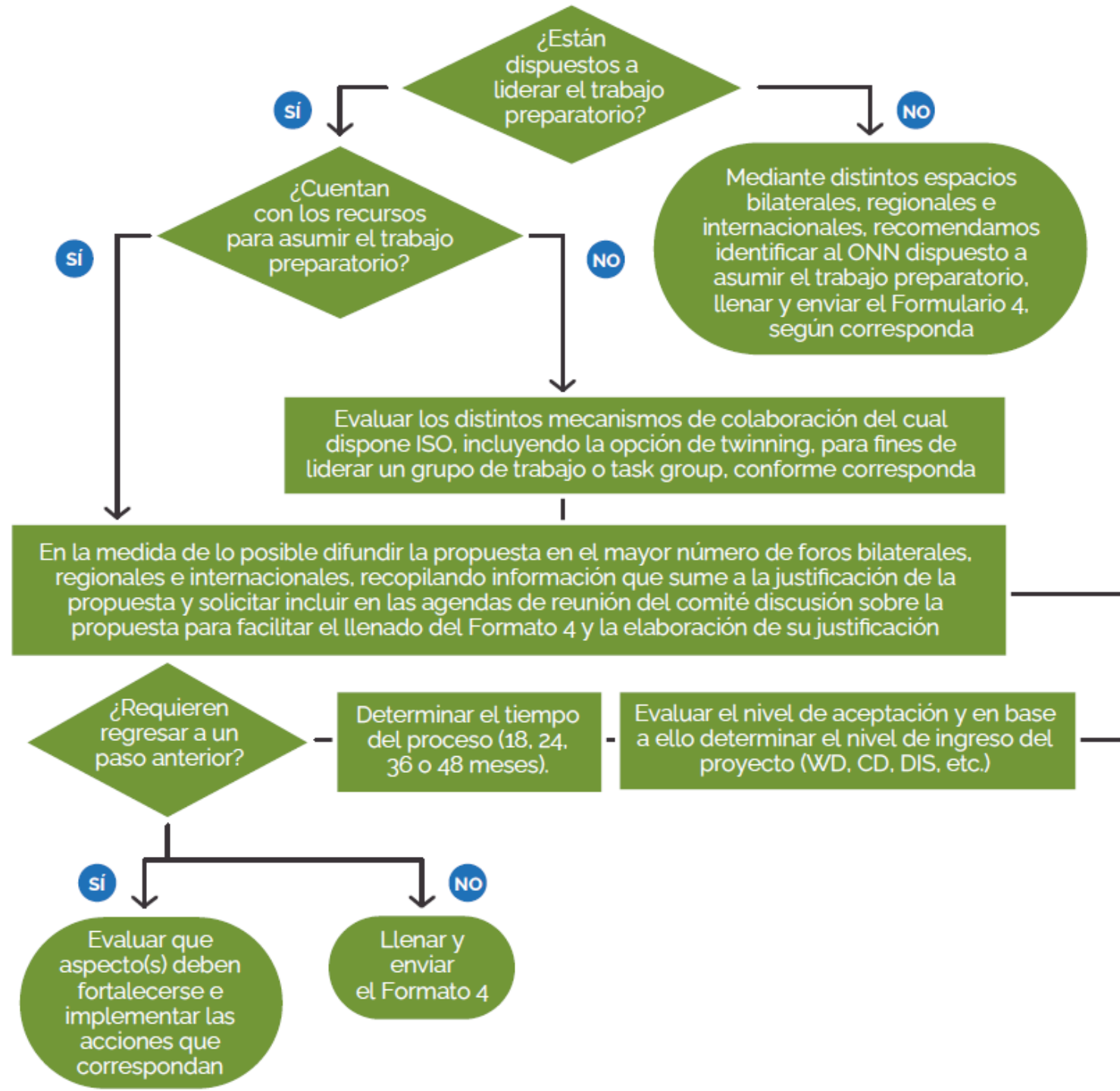
Realice un análisis de causas sobre lo que ocurrió para que lo tenga en cuenta la próxima vez

Codex Alimentarius: Procedimiento para presentar una propuesta de norma técnica



ISO: Presentación de propuestas





5

Conclusiones

Conclusiones



Esta Guía pretende ser el soporte a los Organismos de Normalización que requieren fortalecer capacidades para presentar propuestas a nivel regional e internacional.



Aporta y está alineada a las estrategias implementadas en las Organismos Internacionales de Normalización, quienes promueven la participación de todos sus miembros.



Esta Guía ha sido probada por los países participantes del Subproyecto en los 3 pilotos por lo que puede ser aplicada por cualquier otro país.





GRACIAS

Soraya Lastra

Ejecutiva – Dirección de Normalización – INACAL





Caroline LHUILLERY

ISO/TC 331, biodiversity
Committee Manager

“Guiding the submission of proposals for technical standards for products of native species as draft regional or international standards”

Points of attention by ISO/TC 331

- 1. ISO/TC 331 - the international technical committee for biodiversity**
- 2. The interest of standards and their adoption**
- 3. ISO/TC 331 open to all organizations for better consideration of biodiversity**
- 4. ISO/TC 331 structure and future WG 4 projects - what is at stake ?**

1. ISO/TC 331 – the international technical committee for biodiversity

ISO/TC 331, established on JUNE 2020

At the initiative of France (AFNOR)

ISO/TC 331 SCOPE, BIODIVERSITY:

Standardization in the field of biodiversity to develop principles, framework, requirements, guidance and supporting tools in a holistic and global approach for relevant organizations, to enhance their contribution to Sustainable Development.

ISO/TC 331 Biodiversity works closely with related committees (e.g. ISO/TC 190 Soil, ISO/TC 147 Water, ISO/TC 276 Biotechnology, ISO/TC 34 Food products) in order to identify standardization needs and gaps, and collaborate with other organisations to avoid duplications and overlapping standardization activities.

[SOURCE: According to Article 2 of the Convention on Biological Diversity (CBD), biodiversity ("Biological diversity")]



A world map illustrating the geographical distribution of member countries (blue) and non-member countries (grey). The map shows a global presence of member countries, with significant concentrations in North America, Europe, and Asia. Non-member countries are primarily located in Africa, South America, and parts of Asia and Europe.

Mapping (countries members)

Participating members (P-members) (36)
with voting rights

Observing members (O-members) (20)
without voting right

To date the list of ISO/TC 331 members : <https://www.iso.org/committee/8030847.html?view=participation>

1. ISO/TC 331 – the international technical committee for biodiversity

Organizations in liaison with ISO/TC 331

Organizations	Title	Establishment
IUCN	International Union for Conservation of Nature	January 2021
PEFC	the Program for the Endorsement of Forest Certification	June 2021
ECOS Environment	Environmental Coalition on Standards	November 2021
GRI	Global Reporting Initiative	April 2022
FSC	Forest Stewardship Council	May 2022
ISO	ISO/TC 190 Soil quality ISO/TC 322 Sustainable finance ISO/TC 146 Air quality ISO/TC 147 Water quality	October 2020 December 2020 February 2022 April 2022

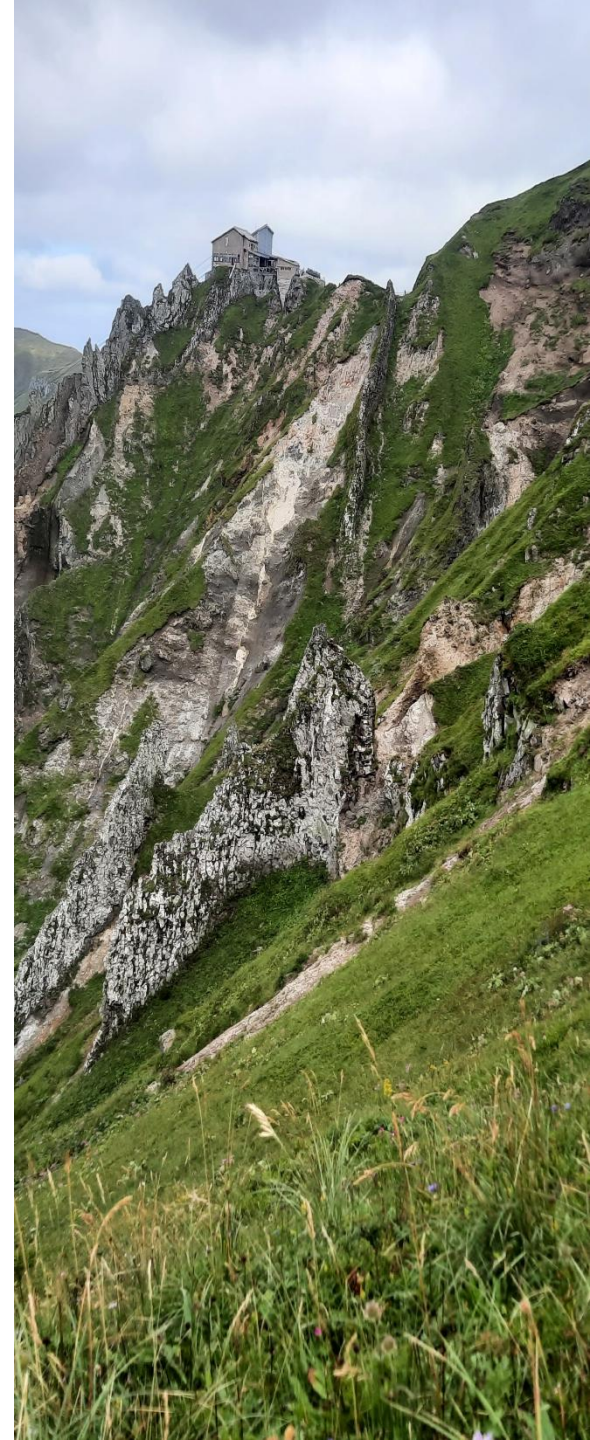
2. The interest of standards and their adoption

Standardization: how does it work, what are its objectives?

- > Bring together communities of stakeholders
- > who provide expertise and support methods
- > for consensually build the reference documents they need,
- > at national, European (CEN) or international (ISO) levels

By proposing practices, principles and methods proven, recognized, understood, and accepted by all, STANDARDIZATION:

- facilitates dialogue and exchanges,
- saves time and money
- maintains a level of know-how and quality
- is a lever to influence organizations and markets



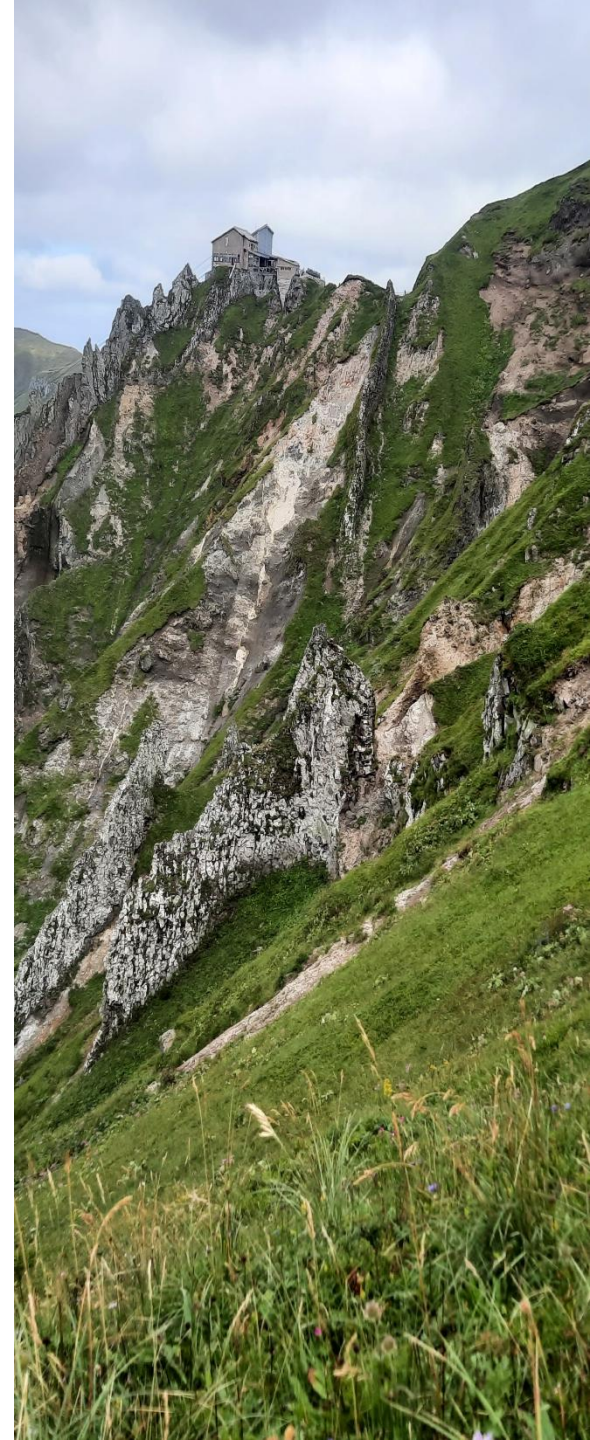
2. The interest of standards and their adoption

The **adoption of standards** :

- a matter of **regulation** (sovereign choice of the countries, and/or European Union through Directives),
- but most of the time a matter of a **voluntary approach/commitment** on the part of the organisations.

⇒ **Best practices are beneficial to everyone,**

⇒ **the organizations that decide to include them in their strategies send a strong and readable signal to other organizations.**



3. ISO/TC 331 open to all organizations for better consideration of biodiversity

All types of organization:

- PUBLIC, ministries, national and local authorities,
- PRIVATE sector, entrepreneurs and industries,
- SCIENTIFIC research institutes
- NGOs and environmental protection associations

Many sectors

Transport infrastructure (roads, rail, ports, airports, etc.)

Building & infrastructure (e.g. dams)

Extractive industries - mining - energy

Agricultural cooperatives and agri-food industries

Cosmetics – Pharmaceuticals

Etc.

Questionning their dependance and their impacts on biodiversity



4. ISO/TC 331 structure - what is at stake ?

ISO/TC 331 structure made up of 4 working groups WG 1, WG 2, WG 3, WG 4

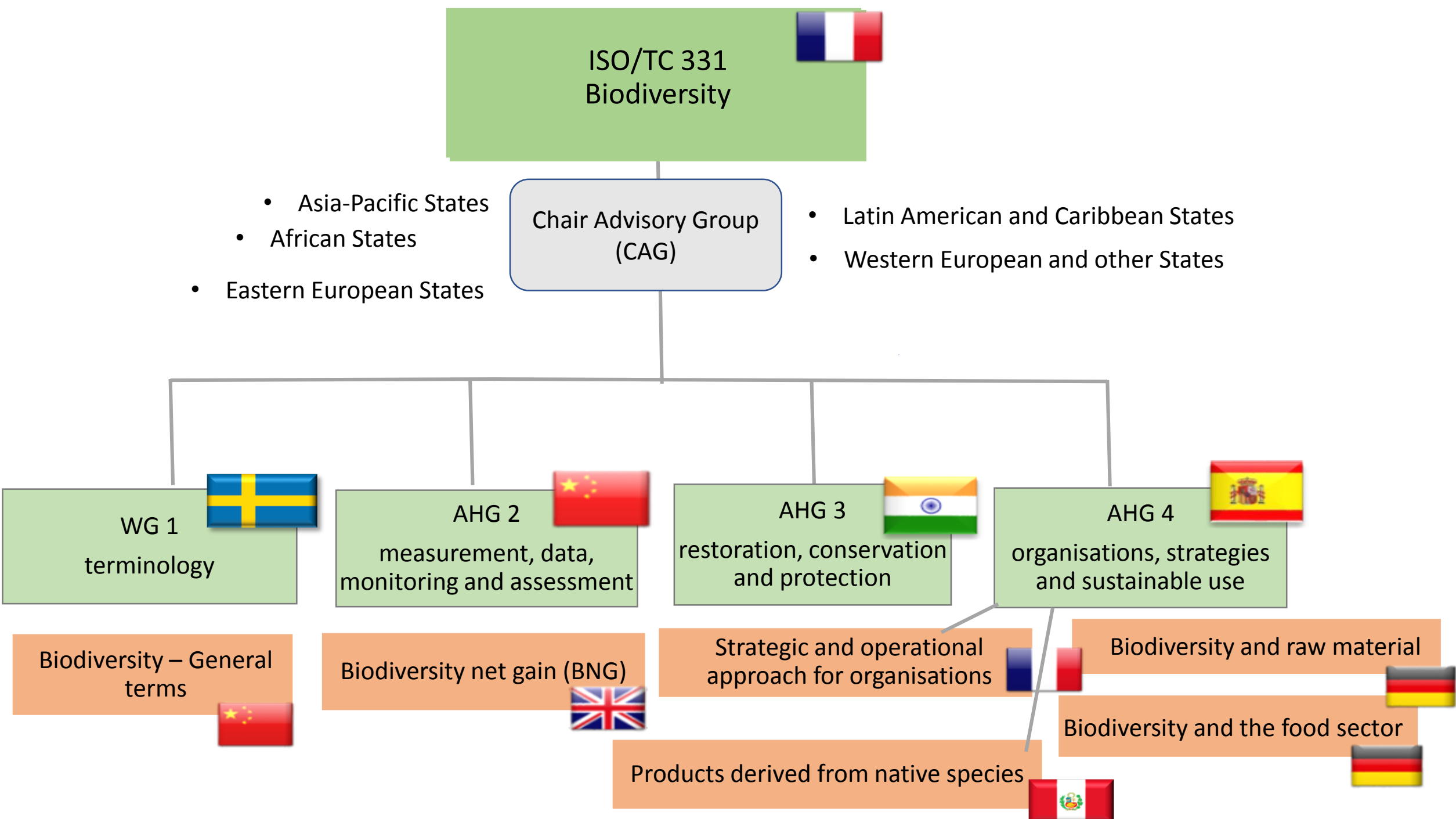
WG 1 on terminology (Sweden) 

WG 2 on measurement, data, monitoring and assessment (China) 

WG 3 on protection, conservation and restoration (India) 

WG 4 on organizations, strategies and sustainable use (Spain) 





4. ISO/TC 331 structure - what is at stake ?

WG 1 on terminology (Sweden)

- ISO/NP TS 13208-1 Biodiversity – **Vocabulary – Part 1 General terms** (China)

WG 2 on measurement, data, monitoring and assessment (China)

- ISO/NP 17620 Biodiversity - **Process for designing and Implementation Biodiversity Net Gain (BNG)** (by United-Kingdom) (Under consultation until July 15, 2022)

WG 3 on protection, conservation and restoration (India)

PROPOSAL to be confirmed : **ecological corridors / connectivity**



4. ISO/TC 331 - future WG 4 - what is at stake ?

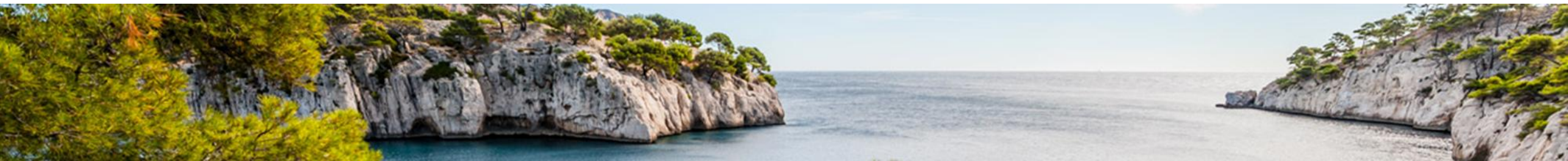
WG 4 on organizations, strategies and sustainable use (Spain)

SCOPE:

Standardization work in the field of biodiversity, aiming to support organizations and their strategies towards the sustainable use of biodiversity. The work includes developing guidelines, principles and practices to support policies, setting goals, action plans and disclosure.

The work focuses on:

- the links with other existing ISO standards and in cooperation with other TC 331 working groups ;
- in the broad sense, the impact and dependencies on biodiversity of organizations, including financial institutions, but also the risks and opportunities that may arise. In this sense, the benefits provided by ecosystem services and all value that may arise from biodiversity will be included ;
- the concept of double materiality ;
- the value chain and the value networks, direct and indirect impacts or/and dependencies, upstream and downstream ;
- the links to ecosystem services and social value provided by biodiversity.



4. ISO/TC 331 - future WG 4 projects & proposals - what is at stake ?

PROJECTS under consultation until June 23, 2022 :

- ISO/NP 17298 Biodiversity - **Strategic and operational approach for organisations - Guidelines and requirements** (by France)
- ISO/NP 17317 Biodiversity - **Guide for the characterization of products derived from native species** (by Peru)

PROPOSALS in the near future :

- Biodiversity and the Food Sector: **Guidelines on how to improve biodiversity performance of food companies and food retailers** (by Germany)
- Biodiversity and Raw Material: Considering biodiversity protection in the first step of the supply chain. **Guidelines on the extraction of abiotic raw material and their impacts on biodiversity** (by Germany)



4. ISO/TC 331 - future WG 4 projects & proposals - what is at stake ?

ISO/NP 17298 Biodiversity - Strategic and operational approach for organisations - Guidelines and requirements (by France)

Organization lack guidance to reduce their impacts and there is a real need for standardized and co-created tools and methods helping them to:

Continuously integrating biodiversity stakes in their activities

- Reduce their impacts on biodiversity and their footprint on nature
- Getting their activities back in ecosystems dynamics
- Guarantee quality, implementation and follow-up of commitments taken on biodiversity protection

=> This standard aims at filling this gap currently left by standards at ISO that don't provide these kinds of precise method.

- Suitable for all kind of organisations
- At different scales : local and larger scales
- Applicable to all activities, from site direct operations to entire value chains

4. ISO/TC 331 - future WG 4 projects & proposals - what is at stake ?

ISO/NP 17317 Biodiversity - Guide for the characterization of products derived from native species (by Peru)

See presentation [by Soraya Lastra & colleagues](#)

4. ISO/TC 331 - future WG 4 projects & proposals - what is at stake ?

Biodiversity and the Food Sector: Guidelines on how to improve biodiversity performance of food companies and food retailers (by Germany)

- To food producers and retailers
- For the implementation of a biodiversity management system
- To the improvement of the biodiversity performance of the food sector

Considering biodiversity in the different units of the organization:

- Business premises and real estate
- Biodiversity and agricultural raw material
- On farm level
- On landscape level (sourcing region)
- Supply chain
- Product development
- Production
- Transport and logistics
- Marketing and communication

4. ISO/TC 331 - future WG 4 projects & proposals - what is at stake ?

Biodiversity and Raw Material: Considering biodiversity protection in the first step of the supply chain.
Guidelines on the extraction of abiotic raw material and their impacts on biodiversity (by Germany)

The guideline addresses all companies that purchase raw materials as a decision-making aid for sourcing raw materials where they are mined /extracted in a particularly biodiversity-friendly manner.

Target groups: => At the level of the sourcing region

- Companies purchasing raw materials
- Companies extracting raw material
- Political decision makers in sourcing regions

The Guidelines will include :

Practical information :

- Main impacts on biodiversity /ecosystem services from raw material sourcing
- Recommendations for companies to reduce negative impacts of raw material purchase (e.g. biodiversity management, material certified by standards with biodiversity criteria).
- Key data and indicators : monitoring biodiversity performance related to raw material

Examples of responsible approaches to biodiversity for:

- raw material production and extraction
- sourcing regions

Questioning the dependence and impacts on biodiversity is part of the standardisation process

Contact your National Standardisation Body (NSB) in order to join the ISO/TC 331 work

Ecuador, The Ecuadorian Institute of Standardization (INEN)

Colombia, The Colombian Institute of Standards and Certification (ICONTEC)

Peru, The National Institute of Quality (INACAL)



Caroline LHUILLERY
ISO/TC 331, biodiversity
Committee Manager



COMISIÓN PANAMERICANA DE NORMAS TÉCNICAS

Guía aplicación e importancia para los países de la región y beneficio para los países en vías de desarrollo

“GUÍA PARA PRESENTAR PROPUESTAS DE NORMAS TÉCNICAS
DE PRODUCTOS DE ESPECIES NATIVAS COMO PROYECTOS DE
NORMAS REGIONALES O INTERNACIONALES”

2022

MIEMBROS ACTIVOS *ACTIVE MEMBERS*

31



MIEMBROS ADHERENTES *ADHERENT MEMBERS*

10

FONDONORMA • *Venezuela*

UNE • *España - Spain*

AFNOR • *Francia - France*

BSI • *Reino Unido – United Kingdom*

DIN • *Alemania – Germany*

UNI • *Italia - Italy*

SA • *Australia*

SAC • *China*

IAAC • *Cooperación Interamericana de Acreditación - Inter American Accreditation Cooperation*

SIM • *Sistema Interamericano de Metrología - Inter American Metrology System*



Comités y Grupos Focales

Committees & Focal Groups

Comité Técnico:

CT 152 - *Eficiencia Energética y Energías Renovables* - se reúne anualmente.

Grupos Focales:

GF CASCO: Talleres previos a las Plenarias de ISO/CASCO (Vancouver 2017, México 2018 y Nairobi 2019).

Reuniones Virtuales periódicas

GF 207: Capacitación virtual. Taller previo a Plenario ISO/TC 207 (Halifax 2017, Berlín 2018 y Berlín 2019).

Reuniones Virtuales periódicas.

GF 228: Capacitación virtual. Taller previo a Plenario ISO/TC 228 (Buenos Aires 2018). Reuniones Virtuales periódicas.

GF IEC: Nuevo Grupo Focal sobre IEC, tuvo su primera reunión en octubre de 2018 en Ciudad de México, segunda reunión en Lima Septiembre de 2019.

GF COPOLCO: Capacitación virtual y una reuniones virtuales periódicas sobre el ISO/COPOLCO.

GF 176: Capacitación virtual y una reuniones virtuales periódicas sobre el ISO/TC 176.

GF 323: Capacitación virtual y una reuniones virtuales periódicas sobre el ISO/TC 323.

GF 331: Capacitación virtual y una reuniones virtuales periódicas sobre el ISO/TC 331.

Technical Committees:

TC 152 - *Energy Efficiency and Renewable Energies* - meet annually.

Focal groups:

FG CASCO: Pre-Plenary workshops of ISO/CASCO (Vancouver 2017, Mexico 2018 and Nairobi 2019)
- Periodic Virtual Meetings

FG 207: Virtual training. Workshop prior to Plenary ISO/TC 207 (Halifax 2017, Berlin 2018 and Berlin 2019). Periodic Virtual Meetings.

FG 228: Virtual training. Workshop prior to Plenary ISO/TC 228 (Buenos Aires 2018). Periodic Virtual Meetings.

FG IEC: New Focal Group on IEC, held its first meeting in October 2018 in Mexico City, second meeting in Lima September 2019.

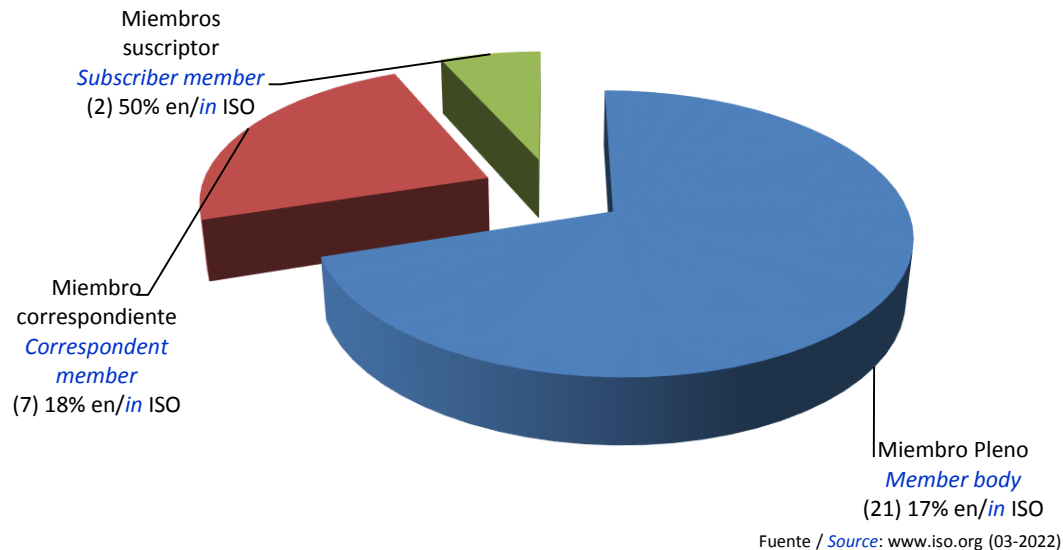
FG COPOLCO: Virtual training and regular virtual meetings on ISO/COPOLCO.

FG 176: Virtual training and a periodic virtual meetings on ISO/TC 176.

FG 323: Virtual training and a periodic virtual meetings on ISO/TC 323.

FG 331: Virtual training and a periodic virtual meetings on ISO/TC 331.

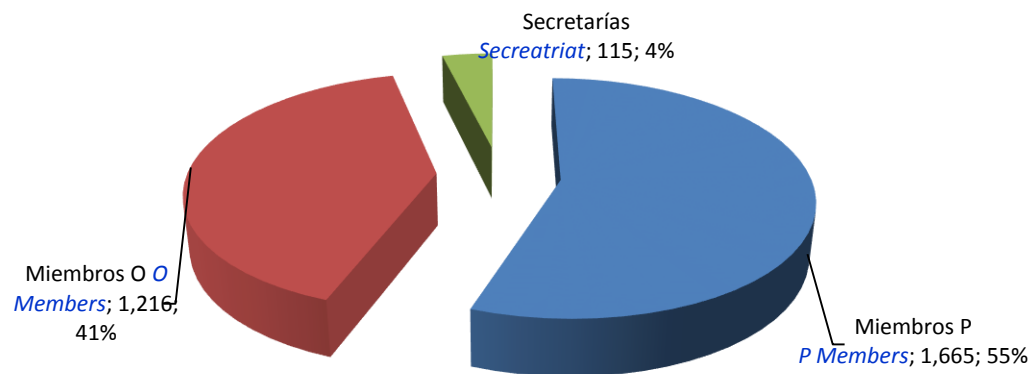
Membresía en ISO / *Membership in ISO*



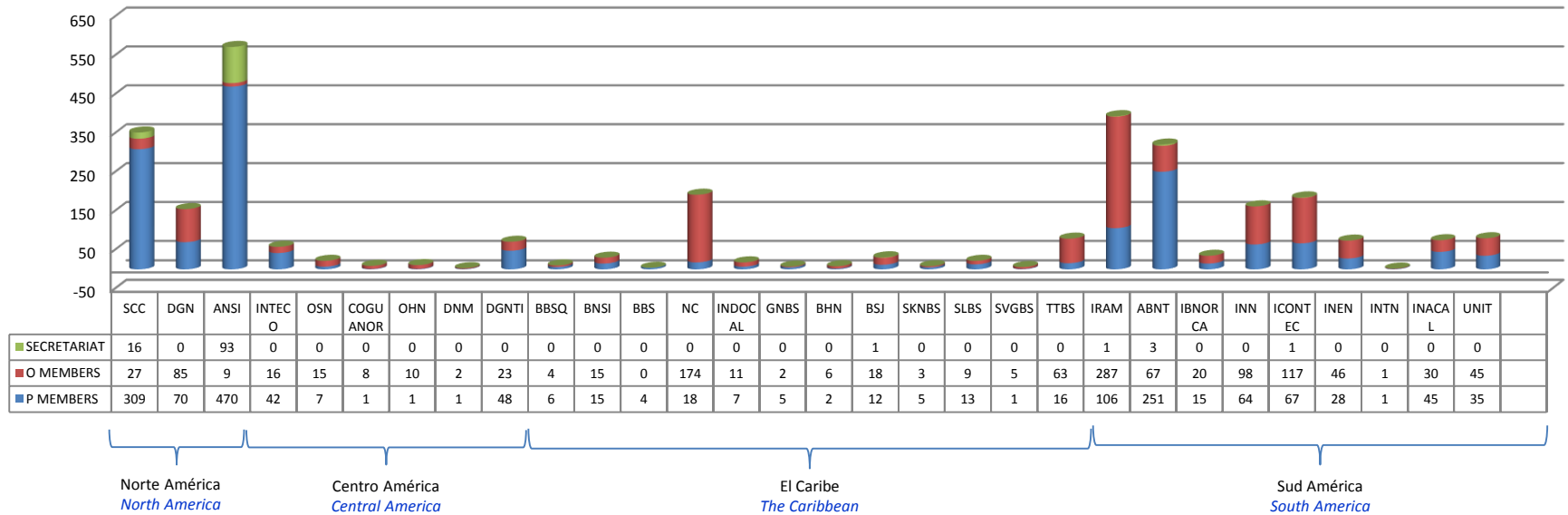
Participación internacional / *International participation*



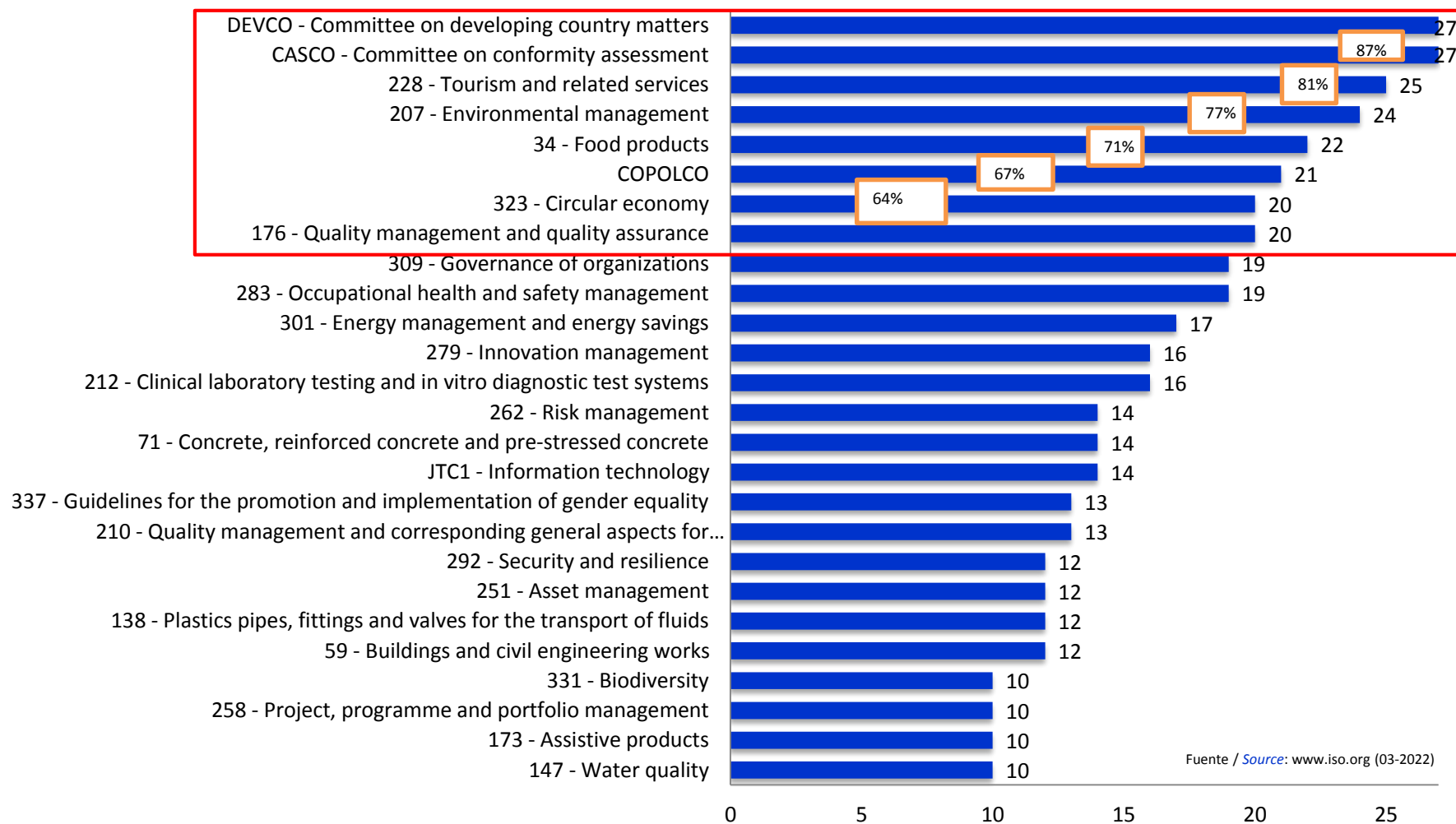
Participación en CTs de ISO / *Participation in TCs of ISO*



Participación en CTs de ISO / *Participation in TCs of ISO*



CTs de ISO de mayor interés en la región / *ISO TCs of major interest in the region*



Fuente / *Source:* www.iso.org (03-2022)

Encuesta ISO sobre certificaciones de normas de sistemas de la gestión 2020



Los datos recopilados para la Encuesta fueron :

- número de certificados válidos por país a 31 de diciembre de 2020 (un certificado válido es aquel que ha sido emitido por un organismo de certificación acreditado por los miembros del MLA de la IAF durante el año de la encuesta o en los dos años anteriores y que sigue siendo válido a 31 de diciembre del año de la encuesta)
- número de sectores por país cubiertos por los certificados según la clasificación de sectores de 39 EA. - número de sitios por país cubiertos por sus certificados (un sitio es un lugar permanente donde una organización realiza un trabajo o un servicio).

	Total de certificados válidos	Número total de sitios
ISO 9001 - Calidad	916.842	1.299.837
ISO 14001 - Ambiental	348.473	568.798
ISO 45001 - Salud y seguridad en el trabajo	190.481	251.191
ISO/IEC 27001 - Tecnología de la información	44.499	84.181
ISO 22000 - Inocuidad de los alimentos	33.741	39.894
ISO 13485 - Dispositivos médicos	25.656	34.954
ISO 50001 - Energía	19.731	45.092
ISO 20000-1 - Tecnología de la información – gestión de servicio	7.846	9.927
ISO 22301 - Continuidad del negocio	2.205	4.662
ISO 37001 - Antisoborno	2.065	5.946
ISO 39001 - Seguridad vial	972	2.341
ISO 28000 - Cadena de suministro	520	968



Principales sectores para las certificaciones ISO

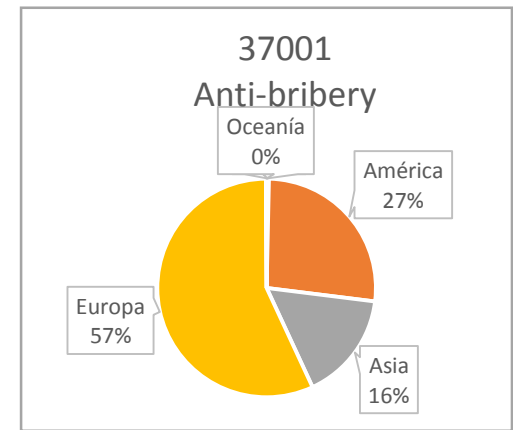
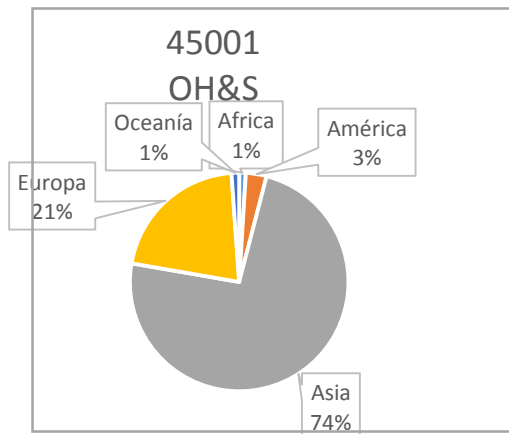
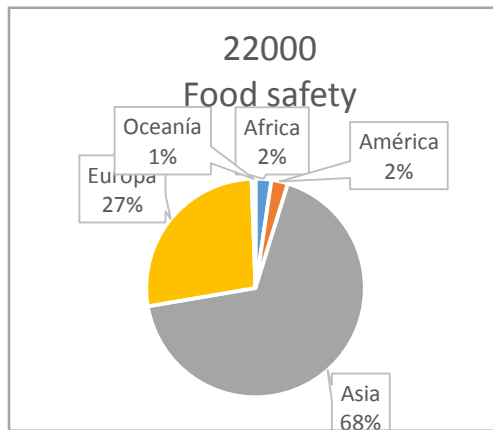
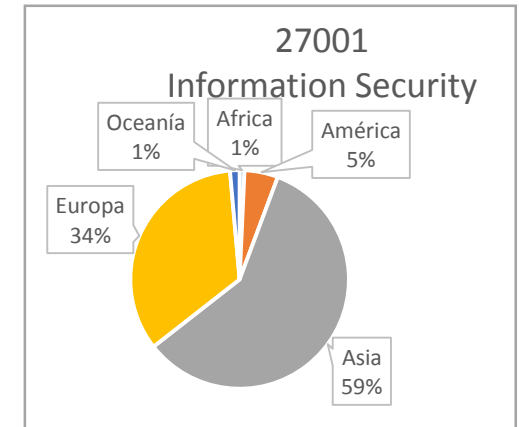
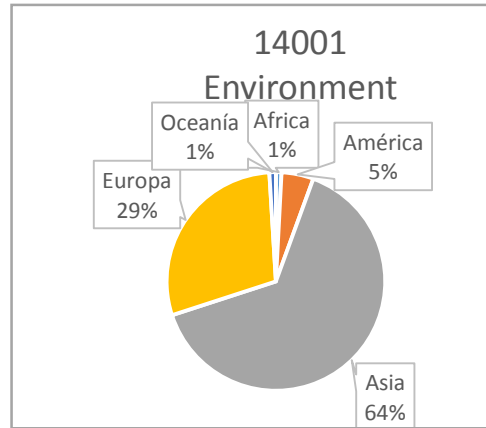
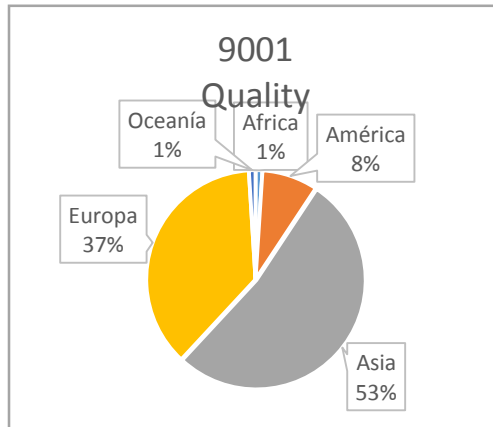


106.189	←	Metales básicos y productos metálicos manufacturados	→	30.930
90.117	←	Comercio x mayor/menor, reparación vehículos motor, motocicletas, artículos personales y domésticos	→	38.872
82.061	←	Equipos eléctricos y ópticos	→	31.426
71.097	←	Construcción	→	58.751
62.539	←	Maquinaria y equipos	→	20.529
52.008	←	Otros servicios	→	22.707
46.036	←	Servicios de ingeniería	→	24.143
43.936	←	Productos de caucho y plástico	→	15.931
39.895	←	Tecnología de la información	→	13.907
28.453	←	Química, productos químicos y fibras	→	12.468
24.408	←	Transporte, almacenamiento y comunicación	→	8.478

Certificaciones en las Américas 2020

País	9001	14001	27001	22001	45001	13485	50001	22301	20000-1	28000	37001	39001	TOTAL	%
Antigua y Barbuda	1												1	0,00%
Argentina	6128	1311	57	70	377	71	40	4	8	2	7	69	8.144	0,51%
Bahamas	12	6		1	2			1					22	0,00%
Barbados	10	4			1	2							17	0,00%
Belice	2		1										3	0,00%
Bermudas	4	1	1		2								8	0,00%
Bolivia (Estado Plurinacional de)	223	62	4	16	25						1		331	0,02%
Brasil	17503	3001	148	100	698	221	116	16	69	2	89	7	21.970	1,38%
Canadá	4707	854	200	24	236	330	18	6	4	3	2		6.384	0,40%
Chile	2897	994	89	58	462	13	56	32	16		11	14	4.642	0,29%
Colombia	10147	2926	238	101	1410	52	15	6	24	110	8	35	15.072	0,95%
Costa Rica	345	139	5	6	25	24	8	1	2	2			557	0,03%
Cuba	208	10		1	5	1	3						228	0,01%
Dominica	3												3	0,00%
República Dominicana	190	30	6	3	7	6			2	5			249	0,02%
Ecuador	1188	169	13	33	57	3	3	2	1	2	23	1	1.495	0,09%
El Salvador	185	23	4	16	7			2				1	238	0,01%
Granada	2												2	0,00%
Guatemala	211	35	13	15	12	1	1	1	2	1	3		295	0,02%
Guyana	22	2		1		1							26	0,00%
Haití	2	1	1	1									5	0,00%
Honduras	161	40	6	3	17			1				1	229	0,01%
Jamaica	36	12	1		3								52	0,00%
México	7002	1805	258	257	661	165	44	28	102	26	94	13	10.455	0,66%
Nicaragua	32	6			4	1							43	0,00%
Panamá	226	26	3	2	8	1					1	1	268	0,02%
Paraguay	437	35	2	12	14			1					501	0,03%
Perú	1631	914	85	11	667	15	93	5	18	8	307	20	3.774	0,24%
Puerto Rico	37	14	2		1	24							78	0,00%
San Cristóbal y Nieves	1												1	0,00%
Santa Lucía	4	2			1								7	0,00%
San Vicente y las Granadinas			1										1	0,00%
Surinam	123	16	2	25	10			1					177	0,01%
Trinidad y Tobago	71	18		1	11		4	2	13				120	0,01%
Estados Unidos de América	20919	3768	1058	54	919	3431	44	59	239	6	3		30.500	1,91%
Uruguay	1203	258	13	16	182	4	9		6	4	1	5	1.701	0,11%
Venezuela (República Bolivariana de)	73	14			2			1					90	0,01%
TOTAL EN LAS AMÉRICAS	75.946	16.496	2.211	827	5.826	4.366	456	167	506	171	550	167	107.689	
TOTAL MUNDIAL	916.842	348.473	190.481	44.499	33.741	25.656	19.731	7.846	2.205	2.065	972	520	1.593.031	
% DEL TOTAL MUNDIAL	8,28%	4,73%	1,16%	1,86%	17,27%	17,02%	2,31%	2,13%	22,95%	8,28%	56,58%	32,12%	6,76%	

Comparativo a nivel mundial



Biodiversidad en la región

- Según el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEP), [alrededor del 60 por ciento de la vida terrestre mundial y diversas especies marinas y de agua dulce se pueden encontrar en América Latina y el Caribe](#)
- [Indicadores de Biodiversidad](#) en América Latina y el Caribe de CEPAL
- Biodiversidad: Hechos y Cifras

Especies de plantas vasculares*	
País	Número
Brasil	56.215
Colombia	32.200
Costa Rica	12.119
Ecuador	19.362
México	26.071
Perú	17.144

*Fuente: Instituto de Recursos Mundiales,
Tendencias de la Tierra
(Ref. 5)*

** Una planta vascular es aquella cuyos tejidos conducen fluidos*

La biodiversidad es fundamental para la alimentación – Según la [FAO](#)

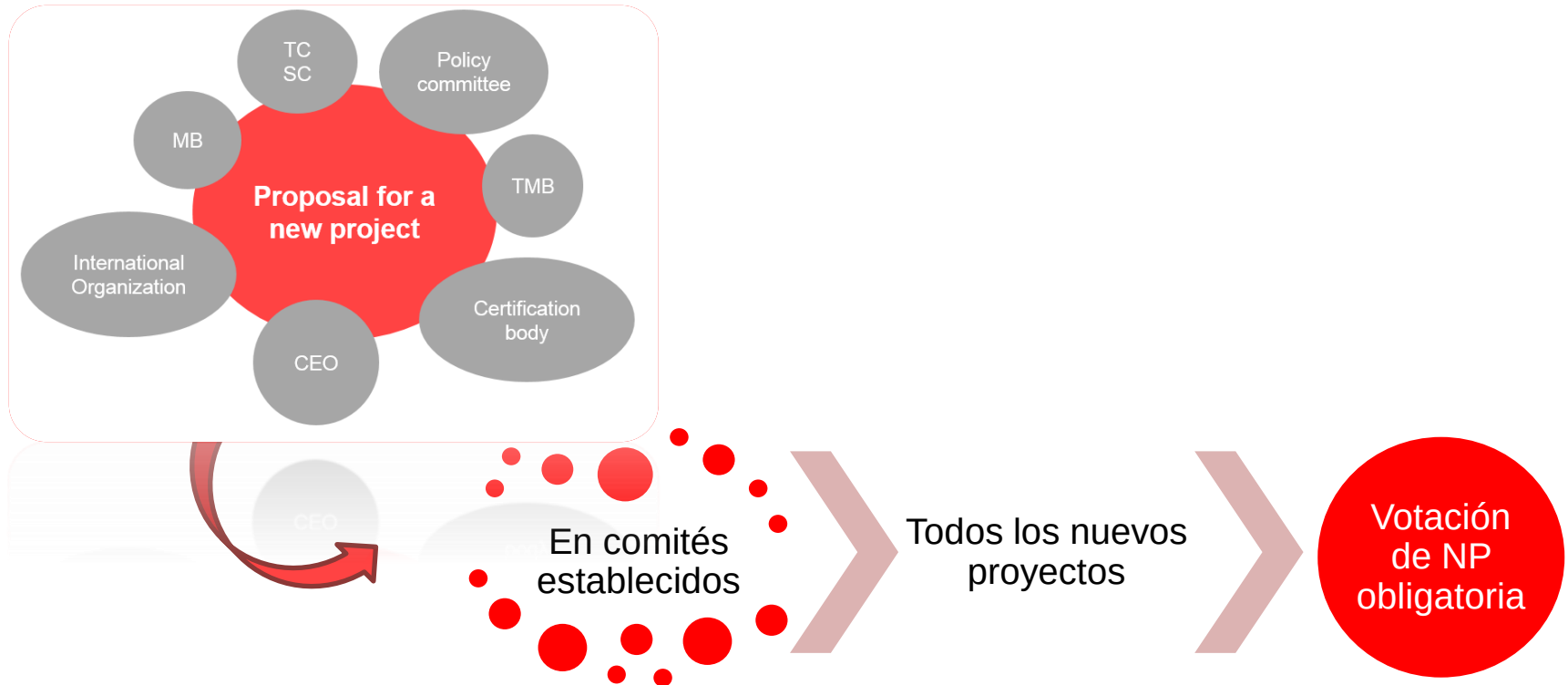
- América Latina y el Caribe es una de las principales productoras de alimentos del mundo, gracias a su enorme riqueza de recursos naturales y a su biodiversidad.
- **77% de las comunidades que viven cerca de los bosques**, colectan o consumen productos provenientes de ellos incluyendo plantas, animales silvestres e insectos, claves para su alimentación.
- La mitad de los países están adoptando **buenas prácticas que contribuyen a la buena gestión de la biodiversidad**, como la agroecología, la agricultura climáticamente inteligente, la agroforestería y los sistemas agrosilvopastoriles
- Al menos la mitad de los países **están implementado prácticas de restauración de ecosistemas**.
- Los países cuentan con normativas, leyes y estrategias para la conservación de la biodiversidad, e iniciativas regionales para implementar políticas agroambientales.

NWIP en ISO

- PROPUESTA DE NUEVO TEMA DE TRABAJO (NWIP) Idea para una nueva norma que se somete a votación en el CT o SC correspondiente. Para que sea aceptada, la mayoría de los miembros P debe votar a favor y un número mínimo de ellos debe comprometerse a participar activamente en el proyecto. Si se acepta, se convierte en un elemento de trabajo aprobado (AWI).
 - ¿Se necesita una Norma Internacional u otro entregable ISO en este campo?
 - ¿Está el proyecto dentro del alcance del comité?
 - Si es así, entonces puede ser presentado como propuesta de nuevo elemento de trabajo (NWIP) al comité para su voto para incluirlo en su programa de trabajo

Primer paso: nuevo elemento de trabajo (NWI)

➤ ¿Quién puede presentar un NWI?



Consulta del Comité de 12 semanas, **con una robusta justificación** del proponente

NWIP criterios de aprobación

Apoyo de 2/3 de la mayoría de los votantes de los P-miembros.

con compromiso de participar :

- Los comités con 16 miembros de P o menos necesitan solo 4 para participar (para comités con más miembros P - 5)
- Los expertos deben ser NOMBRADOS para contar para la aprobación.
- El número mínimo de expertos nombrados debe provenir de los miembros P que votan positivamente

Propuesta de Nuevo Elemento de Trabajo (NWIP)

- **Justificación** obligatorio solo para **voto negativo** - 2 semanas para proporcionar una explicación - de lo contrario, el voto no se contabiliza
- **Participación** 2 semanas para nombrar un experto – de lo contrario, la participación no se contabiliza, pero se cuenta la aprobación
- Todos las Propuestas Nuevas solo por **votación electrónica** (comenzar desde el portal del proyecto)
- **Las posibles complicaciones relacionadas con el derecho de autor, las patentes o la evaluación de la conformidad** deberían plantearse en esta etapa temprana

Conclusiones

- Esta guía, preparada por 3 miembros de COPANT, es una excelente herramienta para presentar propuestas de normas técnicas de productos de especies nativas como proyectos de normas regionales o internacionales.
- Nuestra región adopta normas internacionales, y en alguna medida participa en la elaboración de las mismas, pero esta participación debe aumentar para tener mayor visibilidad y peso a nivel internacional.
- Nuestra región debe proponer más nuevos elementos de trabajo para la elaboración de normas internacionales, y esta Guía es muy útil para este propósito.
- COPANT está abierto a escuchar sugerencias para mejorar nuestra participación internacional, como ser propuestas de realizar cursos de capacitación, talleres de intercambio de buenas prácticas, creación de Grupos Focales de comités claves, presentar proyectos de cooperación técnica, etc.



GRACIAS
THANK YOU

www.copant.org
copant@copant.org

ECUADOR

Margoth Casco

Especialista de Normalización - INEN



Contenido

1

PRIORIDAD DE LOS GRANOS DE AMARANTO EN ECUADOR

2

DEFINICIÓN DE LAS PARTES INTERESADAS

3

PROCESO DE ELABORACIÓN DE PROPUESTA NACIONAL

4

PREPARACIÓN Y JUSTIFICACIÓN

5

MEJORES PRÁCTICAS Y LOGROS



1

PRIORIDAD DE LOS GRANOS DE AMARANTO EN ECUADOR

Prioridad de los granos de amaranto en Ecuador



- Procedente de la biodiversidad agrícola andina

- propiedades nutritivas (proteínas, aminoácidos esenciales, ácidos grasos poliinsaturados y fibra)

- tolerancia a la sequía y bajos requerimientos de agua de riego

- tolerancia condiciones climáticas, crece a altitudes entre los 2 000 a 3 000 msnm



2

DEFINICIÓN DE LAS PARTES INTERESADAS

Partes interesadas



● Gobierno: a través del MAG encargado de implementar políticas de desarrollo agrícola y seguridad Alimentaria

● Agricultores, comunas y cooperativas de producción agrícola: interesados en incrementar la producción de amarantho

● Acopiadores, procesadores, asociaciones agroindustriales, involucrados en el negocio de amarantho

● Institutos de investigación: Instituto de Nacional de Investigaciones Agropecuarias (INIAP)

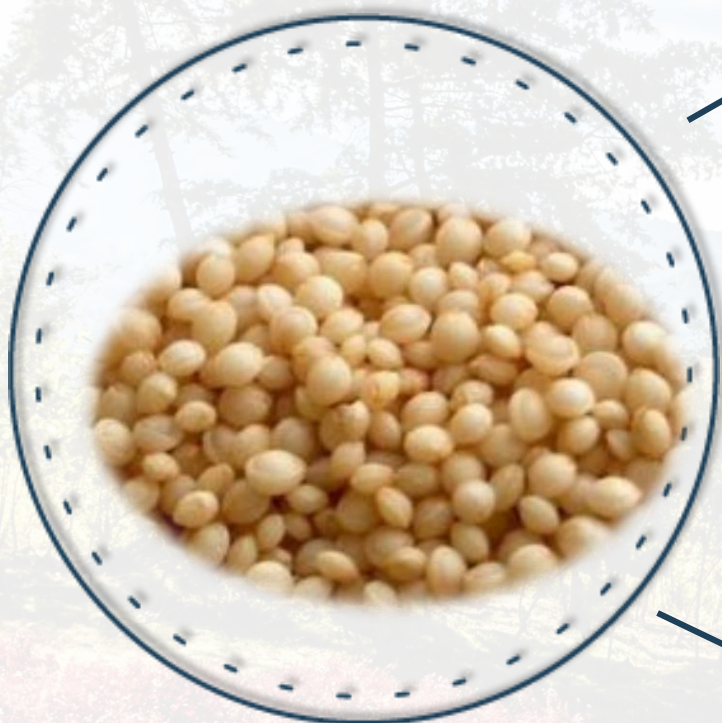
● Academia, laboratorios, comercializadores, exportadores y consumidores



3

PROCESO DE ELABORACIÓN DE PROPUESTA NACIONAL

Proceso de elaboración de propuesta nacional



- Selección de la Organización Internacional de Normalización (ISO)

- estudio y formulación del proyecto de amaranto

- proponer en el Comité ISO/TC 34/SC 4 Granos y cereales

- o a través del Comité de apoyo a los países en desarrollo-DEVCO

4

PREPARACIÓN Y JUSTIFICACIÓN

Preparación y justificación



Información de ISO con respecto al uso previsto del producto, aspectos de mercado y estudios de investigación

origen, taxonomía, características del cultivo, composición química, ventajas nutricionales y agrícolas

comercialización, ventas a nivel mundial, principales destinos, exportaciones y zonas de producción

contenido de humedad, densidad volumétrica, A_w , granos defectuosos, material extraño y presencia de insectos

Selección de laboratorios y proveedores

Preparación y justificación



● conocimiento previo del cultivo, cosecha, poscosecha, secado, envase, limpieza, almacenamiento y transporte

● Selección proveedor, bodega materia prima (bebidas con frutas, amaranto pop y risotto)

● procedimiento de toma de muestras, almacenamiento ($T^{\circ}\text{C}$ y HR), transporte y análisis en el laboratorio

● histogramas, dispersión, diagrama de caja y bigote, valores atípicos, límites, análisis de regresión y correlación

5

MEJORES PRÁCTICAS Y LOGROS

Mejores prácticas y logros



- Mecanismos de colaboración con otros ONN en el ISO TC 34/SC 4 y DEVCO

- amaranto tiene un gran potencial por sus diferentes características

- políticas estatales que promuevan y apoyen al desarrollo de proyectos de producción agroindustrial

- desarrollo a través de incentivos crediticios e impositivos

- interés positivo de las partes interesadas para crear empresas de producción y comercialización



GRACIAS

Margoth Casco

Especialista de Normalización - INEN



ECUADOR

Margoth Casco

Especialista de Normalización - INEN



COLOMBIA

Ingeniera Luz Dary Santamaría Z.

Gestor Lider de Proyectos de Normalización - Icontec



Contenido

1

IMPORTANCIA DEL PROYECTO
PARA EL PAIS

2

SELECCIÓN DEL TEMA DE
ESTUDIO

3

DEFINICIÓN DE LAS PARTES
INTERESADAS

4

SELECCIÓN DEL ORGANISMO
INTERNACIONAL DE
NORMALIZACIÓN

5

ESTRUCTURACIÓN DEL
BORRADOR DE NORMA

6

PREPARACION DE LA
INFORMACIÓN DE SOPORTE

7

ENVIO DE LA PROPUESTA AL
ORGANISMO INTERNACIONAL

8

POSIBLES ESTRATEGIAS A
CONSIDERAR



1

IMPORTANCIA DEL PROYECTO PARA EL PAIS

IMPORTANCIA DEL PROYECTO PARA EL PAIS

- Gran oportunidad para compartir y conocer experiencias sobre la participación en Normalización internacional
- El desarrollo del piloto ha sido fundamental para proyectar una fruta como el lulo de Castilla a nivel internacional
- Debido a la amplia biodiversidad de Colombia, se genera un gran número de posibilidades para dar a conocer otros productos a través de la construcción de normas técnicas de cobertura internacional o regional.



2

SELECCIÓN DEL TEMA DE ESTUDIO

Piloto



Producto de la biodiversidad del país o de la región Andina

Producto con proyección en el mercado internacional

Contar con una norma nacional que defina los requisitos de calidad





3

DEFINICIÓN DE LAS PARTES INTERESADAS

Asociaciones

**Productores y
comercializadores**



Entidades del Gobierno
- Ministerios
- Organismos de Control

**Academia y Centros
de investigación**

Icontec

4

SELECCIÓN DEL ORGANISMO INTERNACIONAL DE NORMALIZACIÓN

SELECCIÓN DEL ORGANISMO INTERNACIONAL DE NORMALIZACIÓN

C O D E X A L I M E N T A R I U S

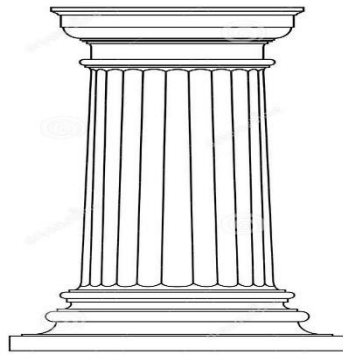
Normas internacionales de los alimentos



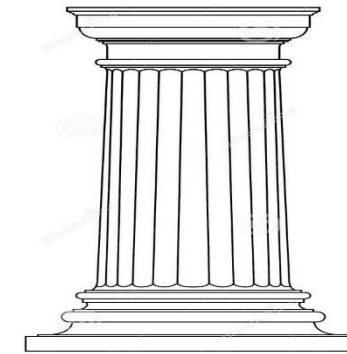
Organización
Mundial de la Salud



Organización
de las Naciones Unidas
para la Alimentación
y la Agricultura



EXPERIENCIA DE COLOMBIA



**ALTERNATIVA DE ELABORAR
UNA NORMA INTERNACIONAL
O REGIONAL**

5

ESTRUCTURACIÓN DEL BORRADOR DE NORMA

ESTRUCTURACIÓN DEL BORRADOR DE NORMA





6

PREPARACIÓN DE LA INFORMACIÓN DE SOPORTE

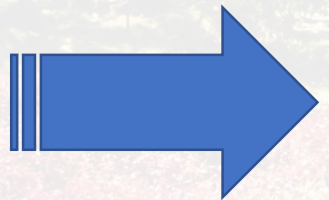
PREPARACION DE LA INFORMACIÓN DE SOPORTE



- CARACTERISTICAS DEL LULO DE CASTILLA
- OBJETO Y CAMPO DE APLICACIÓN DE LA NORMA
- PERTINENCIA Y ACTUALIDAD
- ASPECTOS CUBIERTOS POR LA NORMA



- NECESIDAD DE ELABORAR LA NORMA
- VOLUMEN DEL COMERCIO ENTRE PAISES
- VOLUMEN DE PRODUCCIÓN
- PAISES IMPORTADORES



- MERCADO POTENCIAL
- ASPECTOS CON RELACION A LA PROTECCIÓN DEL CONSUMIDOR
- RELACION DEL ESTUDIO CON LOS OBJETIVOS DEL CODEX
- CALENDARIO PARA REALIZAR EL ESTUDIO

FUENTES DE INFORMACIÓN

PUBLICACIONES
ESPECIALIZADAS
(FAOSTAT)

ENTIDADES DEL ESTADO
(MINISTERIOS)

ASOCIACIONES

...

7

ENVIO DE LA PROPUESTA AL
ORGANISMO INTERNACIONAL

ENVIO DE LA PROPUESTA AL ORGANISMO INTERNACIONAL





8

POSIBLES ESTRATEGIAS A CONSIDERAR





GRACIAS

Ingeniera Luz Dary Santamaría Z.
Gestor Lider de Proyectos de Normalización - Icontec



PERÚ

Fiorella Leon

Especialista Normalización Internacional - INACAL



Servicio
Ecuatoriano de
Normalización

Contenido

1

IMPORTANCIA DEL PRODUCTO
PARA EL PAÍS

2

SELECCIÓN DEL TEMA DE
ESTUDIO

3

DEFINICIÓN DE LAS PARTES
INTERESADAS

4

SELECCIÓN DEL ORGANISMO
INTERNACIONAL DE
NORMALIZACIÓN

5

ESTRUCTURACIÓN DEL
BORRADOR DE NORMA

6

PREPARACIÓN DE LA
DOCUMENTACIÓN DE SOPORTE

7

ENVÍO DE LA PROPUESTA AL
ORGANISMO INTERNACIONAL

8

POSIBLES ESTRATEGIAS A
CONSIDERAR



1

IMPORTANCIA DEL PRODUCTO PARA EL PAÍS

IMPORTANCIA DEL PRODUCTO PARA EL PAÍS

- Uno de **43 productos** de la biodiversidad nativa del Perú **priorizados**.
- Aporta al **desarrollo económico** local con criterios de **equidad social**.
- Uso **atractivo** en el sector cosmético.



Imágen: Perú Info

A scenic landscape featuring a large, conical volcano in the background under a blue sky with wispy clouds. In the foreground, there are lush green trees and vegetation. A thick green curved line sweeps across the middle of the image, framing the central text.

2

SELECCIÓN DEL TEMA DE ESTUDIO

SELECCIÓN DEL TEMA DE ESTUDIO



Imágen: PromPerú

Aceite de sacha inchi (*Plukenetia volubilis* L.)

- Novel Food (Nuevo Alimento)
- GRAS (Generalmente reconocido como seguro)
- Demanda creciente con 24 destinos de exportación

3

DEFINICIÓN DE LAS PARTES INTERESADAS

DEFINICIÓN DE LAS PARTES INTERESADAS



Actores participantes de la cadena de valor de sachá inchi.

Universidades e institutos de investigación.

Autoridades en los tres niveles de gobierno: nacional, regional y local.



4

SELECCIÓN DEL ORGANISMO INTERNACIONAL DE NORMALIZACIÓN

SELECCIÓN DEL ORGANISMO INTERNACIONAL DE NORMALIZACIÓN

- Por naturaleza del producto para uso en el sector cosmético, se escogió a la ISO.
 - ❑ ISO/TC 54 Essential oils
 - ❑ ISO/TC 217 Cosmetics
 - ❑ ISO/TMBG



Imágen: Perú Info

5

ESTRUCTURACIÓN DEL BORRADOR DE NORMA

ESTRUCTURACIÓN DEL BORRADOR DE NORMA

Revisión bibliográfica, incluyendo de normas de otros productos en materia prima para uso cosméticos.

El comité se encuentra actualmente en proceso de elaborar el proyecto de documento PNTP 104.108:2022 Aceite de sachá inchi para uso cosmético. Requisitos. 1ª Edición.



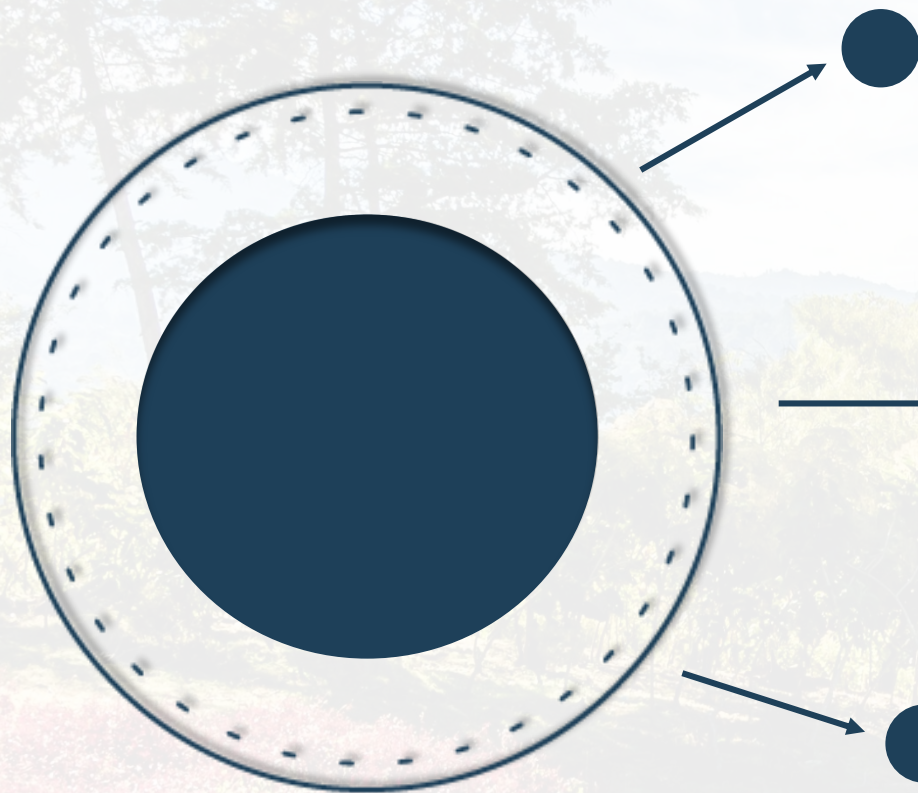
Proyecto de norma técnica de sachá inchi incorporado en programa de trabajo del comité técnico de normalización de sachá inchi y sus derivados del INACAL.

Actualización de ensayos de laboratorios para definir requisitos de caracterización del producto.

6

PREPARACIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN DE SOPORTE

PREPARACIÓN DE LA DOCUMENTACIÓN DE SOPORTE



Uso tradicional: Datos de etnobotánica y etnofarmacología.

Información científica: Scopus, Medline, USDA, patentes, entre otros, sobre composición, datos toxicológicos y de alergenidad.

Especificaciones del producto, composición, datos históricos sobre calidad del producto, proceso de producción, entre otros.

7

ENVÍO DE LA PROPUESTA AL
ORGANISMO INTERNACIONAL

ENVÍO DE LA PROPUESTA AL ORGANISMO INTERNACIONAL



Imágen: PromPerú

ISO

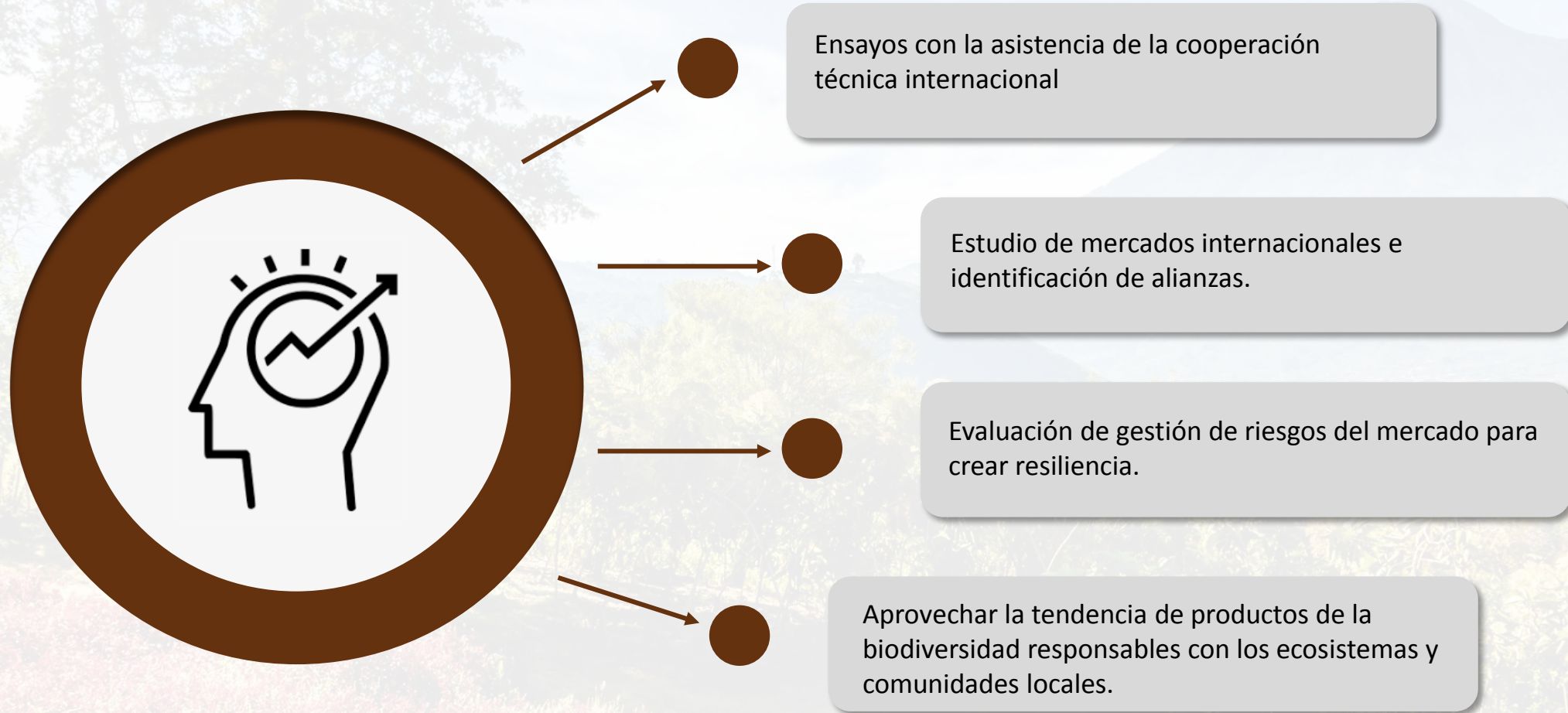
- Propuesta se preparó en base al proyecto de norma técnica nacional
- Se viene gestionando con el apoyo del Comité de Asuntos de Países en Desarrollo de la ISO.



8

POSIBLES ESTRATEGIAS A CONSIDERAR

POSIBLES ESTRATEGIAS A CONSIDERAR



GRACIAS

Fiorella Leon

Especialista Normalización Internacional - INACAL



PERÚ

Fiorella Leon

Especialista Normalización Internacional - INACAL

